

CINERGY HT PCI

Installazione dell'hardware e dei driver

Manuale italiano

Versione: 29/08/2006

Dichiarazione CE / FCC

La

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

dichiara con la presente che il prodotto:

Cinergy HT USB XE

al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme ai seguenti documenti riguardanti norme e regolamenti:

EN 55022 Class B

EN 55024

I presupposti per l'uso sono le seguenti condizioni di esercizio e impiego: ambiente abitativo, ambienti commerciali e artigianali, nonché piccole imprese.

Questa dichiarazione si basa su:

Protocollo(i) di controllo del laboratorio ADT-Corp.



Le informazioni in questo documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza ulteriore preavviso e non rappresentano in nessun caso un obbligo da parte del venditore. Non viene data alcuna garanzia o rappresentazione, direttamente o indirettamente, in riferimento a qualità, idoneità o grado di asserzione per un determinato impiego di questo documento. Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto di questo documento o/e dei corrispondenti prodotti in qualsiasi momento senza essere obbligato a farne comunicazione ad una persona o organizzazione. Il produttore non è in nessun caso responsabile per danni di qualsiasi tipo derivanti dall'uso o dall'incapacità di impiegare questo prodotto o la documentazione, anche se la possibilità di tali danni è nota. Questo documento contiene informazioni sottoposte a diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte o estratto del presente manuale può essere copiato o inviato in qualsiasi forma, in qualsiasi modo o per un qualsiasi scopo senza l'espresso permesso del possessore dei diritti d'autore. I nomi di prodotto e di marchi citati nel presente documento hanno solo scopi identificativi. Tutti i marchi di fabbrica registrati, i nomi di prodotto o nomi di marchi citati in questo documento, sono in possesso registrato dei singoli possessori. ©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2006. Tutti i diritti riservati (29/08/2006).

Indice

Salve!	4
Caratteristiche chiave.	6
Requisiti di sistema.....	6
Parti fornite.....	7
L'hardware in panoramica.	8
Collegamento dell'hardware ed installazione dei driver.	9
Montaggio della scheda TV	9
Installazione dei driver in Windows XP SP2 o Windows XP MCE (2005).....	10
Collegamento dell'antenna.....	11
Alimentazione di un segnale radio.....	11
Inserimento delle batterie nel telecomando	11
Installazione del software TerraTec Home Cinema (THC)	12
Registrazione da sorgenti video analogiche	12
Appendice A – Domande frequenti (FAQ).....	13
Appendice B – Dati tecnici.	13
Appendice C – Il servizio di TerraTec.....	14

Salve!

Ci rallegriamo che voi abbiate scelto un sistema ricevitore TerraTec e vi facciamo le nostre congratulazioni per la decisione presa. Con la Cinergy HT PCI della serie TerraTec Cinergy, avete acquistato un prodotto di alta qualità della tecnica PC/TV "State of the Art" e siamo convinti che ne trarrete molte soddisfazioni nell'impiego fisso. Prima di passare ai dettagli, ecco un primo assaggio di quello che vi aspetta:

Televisione digitale ed analogica al PC fisso

Televisione e radio: comode e flessibili come non mai. La Cinergy HT PCI vi offre intrattenimento ed informazioni a casa al PC qualunque cosa facciate: la scheda TV con funzione radio integrata (sia DVB-T, sia la radio analogica FM) riceve la televisione digitale terrestre del futuro (DVB-T) e anche la normale televisione analogica (cavo, antenna domestica, ricevitore satellitare) nella migliore qualità stereo. In tal modo siete sempre informati al meglio.

Per la messa in funzione non sono necessarie conoscenze di hardware. Innestate semplicemente la Cinergy HT PCI in uno slot PCI del vostro notebook, collegate l'antenna domestica, l'antenna DVB-T, il solito cavo dell'antenna televisiva o, tramite gli ingressi analogici perfino il ricevitore satellitare, ed installate il software accluso. Basta una ricerca dei canali e riceverete tutti i programmi disponibili! In tal modo la Cinergy HT PCI è ideale per ricevere, ad esempio nello studio di casa o anche nel proprio posto di lavoro, televisione analogica o digitale o per poter ascoltare le stazioni radio locali.

TerraTec Home Cinema – un software per tutte le schede TV!

Tutto da un produttore: il TerraTec Home Cinema è la potente ed efficiente soluzione TerraTec per la televisione al computer. Trasformate il vostro computer in un potente videoregistratore con registrazioni manuali o con timer (perfino tramite Internet) e godetevi le molte funzioni come il supporto Multi-Tuner, la comoda gestione dei programmi e dei preferiti, la guida elettronica dei programmi, la televisione in differita, l'attivazione automatica dallo standby o dall'ibernazione, i sottotitoli (televideo e DVB) e il software di montaggio integrato. Vengono supportati tutti gli standard digitali (DVB-T, DVB-S e DVB-C) e analogici (antenna o cavo). In concreto ciò vuol dire: tutte le schede TV di TerraTec possono essere usate con un unico software e con esso è possibile combinare a piacere tutte le schede correnti e gli standard!

Combinare liberamente più schede TV

Particolarmente importante è il supporto Multi-Tuner (più schede TV in un PC): sia con schede interne o esterne con più sintonizzatori o più schede interne o esterne con un sintonizzatore ciascuna: automaticamente tutte le soluzioni collegate vengono riconosciute e subito avete a disposizione la registrazione e la visione contemporanee. TerraTec Home Cinema si evidenzia in questo caso per i tempi di commutazione estremamente veloci.

Liste dei preferiti liberamente impostabili

Attraverso la lista di preferiti di nuova concezione avete chiarezza sulle cose più importanti anche con più centinaia di canali DVB-S. Nella commutazione non dovete più scorrere con fatica attraverso l'intera lista, ma saltate subito al programma desiderato. Ordinate i vostri programmi preferiti secondo generi o luoghi. Se

ad esempio siete spesso in viaggio, avete in tal modo sempre l'offerta DVB-T della regione in cui siete e non dovete cercare a lungo. Quale che sia la trasmissione che avete deciso di seguire: il rapporto dimensionale viene adattato automaticamente ma avete anche la possibilità di regolare l'adattamento a mano.

Programmare le registrazioni tramite Internet con tvtv

Un grande passo avanti nella televisione mobile, è la programmazione delle registrazioni tramite Internet. Con l'abbonamento di un anno integrato al servizio tvtv.de, sulla pagina web www.tvtv.de è possibile dare un'occhiata ai programmi televisivi attuali secondo i propri gusti e programmare una registrazione con un semplice clic del mouse. Il computer a casa non deve essere acceso: perfino nella modalità di risparmio energetico standby o in ibernazione il sistema si avvia puntualmente all'inizio della trasmissione e registra la puntata desiderata della serie preferita, la partita di calcio o l'interessante documentario. Alla fine il computer si rispegne. Mentre siete in giro, ciò funziona tra l'altro anche con un telefono cellulare che supporti WAP...

Libera scelta nelle registrazioni

Questo è però solo l'inizio per quanto riguarda le registrazioni. Attraverso la guida elettronica dei programmi integrata, è possibile programmare a casa le registrazioni in modo semplice con un semplice clic, così come si può salvare la trasmissione attualmente in corso direttamente sul disco fisso alla pressione di un tasto. Nel caso di registrazioni programmate, la registrazione può essere inoltre già visionata mentre la trasmissione ancora in corso. Scordatevi le lunghe attese del vostro vecchio videoregistratore: in un giallo potete adesso ancora tentare di scoprire l'assassino mentre questo è già in galera...

Per quanto riguarda il formato delle registrazioni, avete libera scelta. Registrate nel formato diffuso e molto compatibile MPEG o scegliete di registrare la trasmissione inclusi televideo e sottotitoli. Se irradiato, TerraTec Home Cinema registra anche in Dolby Digital (AC3).

Rimozione delle pause pubblicitarie integrata e uso semplice

Al termine della registrazione, con il software di montaggio integrato Cut! rimuovete in modo semplice e veloce le fastidiose interruzioni pubblicitarie. Per farlo non dovete leggere voluminosi manuali: Cut! è stato particolarmente ottimizzato per un uso sicuro e semplice.

TerraTec Home Cinema supporta tutti gli standard TV diffusi in Europa, è semplice e veloce da usare e grazie alle sue funzioni specificatamente ottimizzate risparmia le preziose risorse del vostro sistema. Tutte le funzioni possono essere comandate a scelte tramite il telecomando, la tastiera o il mouse. Finalmente la televisione al computer evidenzia i suoi punti di forza senza perdersi in innumerevoli impostazioni e conflitti!

Grazie e buon divertimento

... dal vostro TerraTecTeam!

Caratteristiche chiave.

- Televisione digitale o analogica sul PC tramite PCI
- Audio stereo nella TV digitale e analogica
- Radio digitale o analogica
- Ingressi video analogici: S-Video, Composite
- Ingresso audio stereo (minijack da 3,5 mm)
- Telecomando (37 tasti)
- Uso semplicissimo (tastiera, mouse, telecomando)
- Rivista elettronica dei programmi (EPG)
- Registrazione di Dolby Digital, televideo e sottotitoli
- Lista dei preferiti liberamente configurabile (ad esempio genere, località)
- Funzione di montaggio (eliminazione di interruzioni pubblicitarie)
- Programmazione remota tramite Internet o cellulare WAP (abbonamento annuale tvtv)
- Televisione in differita (Timeshifting)
- Supporto di più ricevitori (supporto Multi-Tuner)
- Risveglio automatico e shutdown (standby / ibernazione)
- 2 anni di garanzia

Requisiti di sistema.

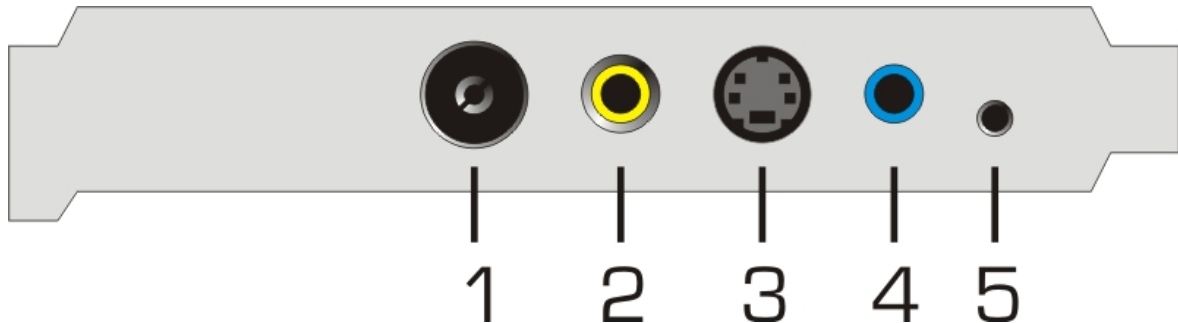
- Intel / AMD / Centrino CPU con 2,0 Ghz o più potente
- Windows XP con ServicePack 2 o MCE (2005)
- 512 MB RAM
- 1 slot PCI libero
- 300MB di spazio libero sul disco fisso
- Lettore di CD/DVD per l'installazione dei driver
- Hardware audio con supporto DirectX
- Scheda video VGA con driver DirectDraw e supporto di Video-Overlay
- Drive CD-R/DVD-R per la creazione di CD video/DVD video
- Ricezione TV analogica o digitale (DVB-T) tramite cavo o antenna sul tetto
- Ricezione radio analogica o digitale (DVB-T) tramite cavo o antenna sul tetto

Parti fornite.

- TerraTec Cinergy HT PCI
- Telecomando
- Ricevitore a infrarossi
- CD per l'installazione e il software
- Manuale (su CD)
- Bolla di accompagnamento per l'assistenza
- Documentazione di registrazione
- Scheda di attivazione tvtv Premium Account
- Guida rapida d'installazione

L'hardware in panoramica.

L'hardware e le prese della Cinergy HT PCI.



1. Ingresso dell'antenna (ingresso radio)
2. Ingresso composite
3. Ingresso S-Video
4. Ingresso audio stereo (minijack)
5. Ingresso per ricevitore a infrarossi

Ingresso dell'antenna

Collegate l'ingresso dell'antenna televisiva (1) con la vostra antenna sul tetto o con quella posta nella stanza. Fate attenzione a quale segnale fornite alla scheda TV. (Informazioni più dettagliate su questo argomento nella sezione "Alimentazione di un segnale radio") Collegate l'antenna direttamente alla scheda.

Ingressi video/audio

Per digitalizzare sorgenti video analogiche, si usano gli ingressi video per S-Video (3) o composite (2). Se desiderate registrare inoltre anche l'audio, collegate la sorgenti audio con l'ingresso audio stereo (4).

Alternativamente potete anche usare le prese interne sulla scheda per le sorgenti video, sempre ch  il vostro PC disponga di un pannello con le corrispondenti prese. Utilizzate in questo caso la presa gialla per il segnale video e quella bianca per il segnale audio.

Telecomando IR

Se desiderate comandare la scheda TV attraverso il telecomando accluso, collegate il ricevitore IR alla presa relativa (5) della scheda e posizionate l'"occhio" IR in modo che il telecomando punti all'incirca su tale punto.

Collegamento dell'hardware ed installazione dei driver.

Le seguenti sezioni spiegano il collegamento della Cinergy HT PCI al computer e l'installazione dei driver.

Montaggio della scheda TV

1. Spegnete il computer e tutte le periferiche collegate come stampante e monitor. All'inizio lasciate il cavo di alimentazione collegato affinché il computer sia messo a terra.
2. Toccate la piastra metallica sul retro del sistema per liberarvi dalle cariche di elettricità statica. Staccate quindi il cavo di alimentazione.
3. Rimuovete il coperchio del contenitore del PC.
4. Cercate uno slot PCI libero. Nello scegliere lo slot, fate possibilmente attenzione a **non usare** le schede TV **nello slot PCI 1** in combinazione con una scheda grafica AGP poiché molto spesso allo slot PCI 1 viene correlato lo stesso interrupt dello slot AGP (slot PCI-x). In tal caso ambedue le schede userebbero lo stesso interrupt con conseguenti possibili crash del sistema o riduzioni di prestazioni! La numerazione degli slot PCI è descritta nel manuale della scheda madre.
5. Estraete la scheda con attenzione dalla confezione e prendetela con una mano per i bordi, mentre l'altra mano tocca possibilmente la superficie metallica del PC. In tal modo si assicura che la carica elettrostatica del vostro corpo venga scaricata del tutto attraverso il computer e non danneggi la scheda TV.
6. Allineate il supporto sul retro della scheda TV nello slot in modo che la zona con i piedini del circuito stampato della scheda si trovi esattamente sullo zoccolo dello slot.
7. Innestate con attenzione la scheda TV nello slot ed accertatevi che sia stato stabilito un contatto corretto.
8. Fissate la scheda TV con una vite adatta.
9. Montate infine di nuovo il coperchio.
10. Collegare adesso di nuovo il cavo dell'antenna, il cavo di alimentazione e tutti gli altri cavi. Assicuratevi che gli altoparlanti siano regolati su un volume basso.
11. Adesso riaccendete il computer ed iniziate con l'installazione del software.

Installazione dei driver in Windows XP SP2 o Windows XP MCE (2005)

Dopo che Windows è stato del tutto caricato, esso segnala con un messaggio nella barra dei simboli che è stato trovato del nuovo hardware, la Cinergy HT PCI. Si avvia l'installazione guidata di Windows.

Inserite nel lettore il CD d'installazione che contiene anche il software TerraTec Cinergy HT PCI e rispondete alla domanda se intendete collegarvi con l'aggiornamento di Windows con "No, non questa volta". Se questa domanda non viene posta, questo è un sintomo del fatto che nel vostro sistema non è installato il ServicePack 2. Controllate a tale scopo le impostazioni del vostro sistema o rivolgetevi al vostro distributore di fiducia.

Nel passo successivo arrivate al punto "Installa il software automaticamente (scelta consigliata)" e con un clic su "Avanti" all'installazione dei driver.

Dopo che l'assistente d'installazione ha trovato i driver sul CD di installazione & software, esso comunica eventualmente che i driver non hanno superato il test del logo Windows. Potete ignorare tranquillamente questa avvertenza e proseguire con un clic su "Continuare l'installazione".

Dopo che i file del driver sono stati copiati, concludete l'istallazione con "Fine".

Windows segnala adesso ancora una volta con una nuvoletta che l'installazione del Cinergy HT PCI ha avuto successo. Adesso potete proseguire con l'installazione del software.



L'istallazione è stata conclusa con successo.

Per esserne sicuri, aprite la gestione periferiche (Start → Impostazioni → Pannello di controllo → Sistema → Scheda Hardware → Gestione periferiche) e aprite la voce Controller audio, video e giochi (cliccate sul segno +). Se la voce "Cinergy HT PCI" è elencato e non è contrassegnata con un punto esclamativo giallo, l'installazione ha allora avuto successo.

Collegamento dell'antenna

Collegate l'antenna/il suo cavo direttamente all'ingresso dell'antenna della scheda TV (completamente a sinistra).

Luogo d'installazione dell'antenna. Evitate le vicinanze di utilizzatori elettrici che emettono radiazioni elettromagnetiche. Di ciò fanno parte in particolare computer, televisori, forni a microonde o simili. Evitate la vicinanza di acciaio o armature di ferro. Posizionate l'antenna nelle vicinanze di una finestra. Posizionate l'antenna in un punto quanto più alto possibile.

Attualmente, un'antenna a stilo passiva non è ancora sufficiente alla ricezione dei segnali televisivi digitali in qualsiasi luogo. Talvolta, specialmente nelle zone limitate, è consigliabile utilizzare un'antenna posta sul tetto o un'antenna esterna attiva. Con l'antenna a stilo passiva, la ricezione analogica non è possibile per principio.

Alimentazione di un segnale radio

Grazie alla sua struttura compatta e alle molte prese già presenti, la Cinergy HT PCI dispone di un ingresso separato per il segnale radio analogico. In molte case il segnale viene trasmesso insieme a quello TV su di un unico cavo. In un tale caso basta collegare semplicemente il cavo dell'antenna, l'hardware riconosce il segnale radio automaticamente.

Se il segnale radio viene alimentato nella rete domestica separatamente da quello TV, è consigliabile usare un elemento "a T" che può essere acquistato a poco prezzo nei negozi di bricolage. In tal modo non sarà necessario innestare e disinnestare continuamente il cavo evitando quindi di mettere mano continuamente alla scheda.

Inserimento delle batterie nel telecomando

Un uso errato delle batterie può distruggere il telecomando. Osservate quanto segue:

- Non usate batterie vecchie e nuove insieme.
- Inserite le batterie nel vano rispettando i contrassegni della polarità.

Nello smaltire le batterie usate, rispettate le norme di legge o le direttive di protezione ambientale del vostro Paese o della vostra regione.

Installazione del software TerraTec Home Cinema (THC)

Passate prima al vostro lettore di CD. Fate un doppio clic sul simbolo del drive e scegliete la vostra lingua. Seguite il menù per l'installazione del software TV "TerraTec Home Cinema (THC)" (Autoplay → Italiano → Software → TerraTec Home Cinema). Fate scorrere l'installazione assistita e concludete l'installazione con "Fine". Poi si apre l'assistente per l'impostazione dell'account tvtv Premium. Seguite le istruzioni sullo schermo fino a quando tutti i parametri non sono stati impostati.

Attenzione: durante l'impostazione dell'account tvtv Premium, il PC deve essere collegato a Internet poiché i dati di login vengono sincronizzati con il server di tvtv.

Dopo l'avvio del software si apre automaticamente la finestra per la ricerca dei canali. Scegliete la vostra regione e il tipo di ricezione, nonché il sintonizzatore che intendete usare per la ricerca (digitale o analogico) ed avviate la ricerca dei canali attraverso un clic su "Start". Se sono stati trovati dei canali, questi vengono memorizzati nella relativa lista che può essere in seguito modificata.

Suggerimento: ulteriori avvertenze e aiuti si trovano nella guida dettagliata del software TerraTec Home Cinema che può essere richiamata premendo il tasto F1.

Registrazione da sorgenti video analogiche

Per registrare da una sorgente video analogica, sono stati aggiunti alla lista dei canali due canali, uno per l'ingresso S-Video e uno per l'ingresso composite. Per avviare una registrazione, collegate la vostra sorgente video con l'ingresso corrispondente della scheda (se deve essere registrato anche il sonoro, utilizzate l'ingresso audio jack) e commutate sul canale della sorgente d'ingresso che intendete utilizzare. Adesso potete come al solito avviare la registrazione tramite il corrispondente pulsante o programmare un timer che registra il segnale al momento stabilito. Ciò è opportuno in particolare se si è collegato un ricevitore satellitare.

Suggerimento: ulteriori avvertenze sulle impostazioni relative alla qualità si trovano nella guida dettagliata del software TerraTec Home Cinema che può essere richiamata premendo il tasto "F1".

Appendice A – Domande frequenti (FAQ).

Le “domande frequenti (FAQ)” si trovano attraverso l'autoplay del CD fornito. Se il menu di autoplay non si apre automaticamente dopo che è stato inserito il CD Software & Installazione, selezionare il lettore CD-ROM corrispondente e fare clic sul file **autorun.exe**. Scegliere il punto di menù “FAQ”.

Avvertenza: la versione aggiornata delle FAQ si trova al sito:

<http://supporten.terratec.net/>

Appendice B – Dati tecnici.

Informazioni generali

- Standard PCI (secondo PCI Sig)
- Supporto dei driver: Windows XP (SP2)
- Plug&Play
- Struttura Low Profile
- Circuito stampato: bianco/grigio
- Dimensioni: 120 x 66 x 18 mm (dimensioni circuito stampato)
- 2 anni di garanzia

Sintonizzatore

- Banda VHF III K5-K12 (174 MHz - 230 MHz)
- Banda UHF IV / V K21-K69 (470 MHz - 862 MHz)
- Impedenza d'ingresso: 75Ohm
- Demodulazione COFDM (QAM16/QAM64)
- Tecnologia a sintetizzatore PLL
- Sintonizzatore radio UHF (87,0 – 108,0 MHz)

Appendice C – Il servizio di TerraTec.

“Rien ne va plus – Non funziona più niente”: non è una situazione piacevole, ma può succedere anche con i migliori sistemi. In questi casi, il team di TerraTec sarà ben felice di assistere la clientela con consigli e interventi.

Hotline, Internet.

Per i problemi più critici, che non possono essere risolti da soli, con l'ausilio del presente manuale, con l'aiuto del proprio vicino o rivenditore, vi preghiamo di contattarci direttamente.

Se si dispone di un accesso Internet, sarà possibile per prima cosa trarre vantaggio dalle offerte di assistenza e supporto all'indirizzo **<http://supporten.terratec.net/>**. Qui potrà trovare le risposte alle domande frequenti (FAQ) ed un questionario per domande di supporto da inviare via e-mail.

Se non disponete di questa possibilità, sulla bolla di accompagnamento per l'assistenza insieme al prodotto trovate dei numeri di assistenza specifici per il vostro Paese in modo da contattare il team di supporto.

Sia che si invii il questionario per e-mail, sia che ci si rivolga per telefono, occorrerà assolutamente tenere pronte le seguenti informazioni:

- numero di registrazione,
- la presente documentazione.

Inoltre, per agevolare il lavoro dei nostri tecnici, durante la telefonata sarebbe utile restare vicino all'apparecchio, così da poter mettere direttamente in pratica i suggerimenti ricevuti. Contattando il nostro SupportTeam, vi preghiamo di annotare il nome del collaboratore che vi assiste. Il nominativo servirà nel caso in cui il problema sia legato ad un difetto e si debba quindi inviare la periferica.